

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ НАУЧНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА  
им. Г. ИБРАГИМОВА**

**СОГЛАСОВАНО**

Вице-президент АН РТ

**В.В. Хоменко**

«06» мая 2018 г.

**УТВЕРЖДЕНО**

Директор ИЯЛИ АН РТ

**К.М. Миннуллин**

«04» мая 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.ОД.6 Взаимодействие фольклора и литературы**

**Уровень:** подготовка научно-педагогических кадров (аспирантура)

**Направление подготовки кадров высшей квалификации:**  
45.06.01 «Языкознание и литературоведение»

**Профиль:** 10.01.09 Фольклористика

**Квалификация выпускника:** Исследователь. Преподаватель-исследователь

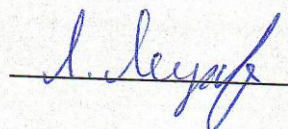
**Нормативный срок освоения программы:** 3 года

**Форма обучения:** очная

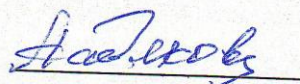
Казань

**Разработчики:**

Главный научный сотрудник  
отдела народного творчества  
ИЯЛИ им.Г.Ибрагимова АН РТ,  
доктор филологических наук

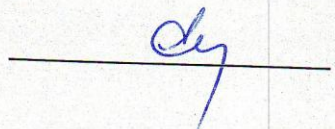
  
Л.Х.Мухаметзянова

Главный научный сотрудник  
отдела народного творчества  
ИЯЛИ им.Г.Ибрагимова АН РТ,  
доктор филологических наук

  
А.Х.Садекова

Рабочая программа одобрена Учёным советом Института языка, литературы и искусства им.Г.Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан, протокол № 3 от 29.06.2018г.

Ученый секретарь  
ИЯЛИ им.Г.Ибрагимова АН РТ

  
А.С.Шарипова

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель:** Углубленное изучение взаимосвязей литературы и фольклора.

**Задачи:**

1. Формирование и развитие у аспирантов умения анализировать как фольклорные, так и литературные тексты.
2. Изучение истоков обеих дисциплин.
3. Формирование у аспирантов навыков самостоятельного исследования.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП АСПИРАНТУРЫ

Дисциплина «**Взаимодействие фольклора и литературы**» относится к вариативной части Блока 1 «Образовательные дисциплины (модули)» основной образовательной программы высшего образования направления подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение» профиль 10.01.09 «Фольклористика» и является обязательной дисциплиной, направленной на подготовку аспиранта к сдаче кандидатского экзамена по направлению подготовки 45.06.01 «Языкознание и литературоведение». Осваивается на 1 курсе.

Знания, полученные при изучении дисциплины «Взаимодействие фольклора и литературы», будут использованы в дальнейшем в научно-исследовательской работе аспирант и при подготовке к кандидатскому экзамену по специальности 45.06.01 «Языкознание и литературоведение».

## 3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ

Дисциплина «Татарское языкознание» направлена на формирование у аспирантов следующих компетенций:

ОПК-1	способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области языкознания и литературоведения с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий;
ПК-1	готовность использовать для решения конкретных исследовательских задач методы, разрабатываемые разными направлениями современного языкознания и литературоведения и интерпретировать полученные результаты в терминах этих исследовательских направлений.

В результате освоения дисциплины аспирант должен (*основываясь на ЗУВ компетенций дисциплины*):

Таблица 1

### Формируемые компетенции

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
<b>ОПК-1 Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области языкознания и литературоведения с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</b>					
<b>Знать</b>	Не знает способы осуществления научно-исследовательской деятельности в области литературоведения и фольклористики и современные методы	Не знает способы осуществления научно-исследовательской деятельности в области литературоведения и фольклористики и современные методы	Слабо знает способы осуществления научно-исследовательской деятельности в области литературоведения и фольклористики и современные методы	Знает способы осуществления научно-исследовательской деятельности в области литературоведения и фольклористики и современные методы	Знает способы осуществления научно-исследовательской деятельности в области литературоведения и фольклористики и современные методы





				незначительные ошибки	
<b>Владеть</b>	Не владеет навыками решения конкретных исследовательских задач, используя методы, разрабатываемые разными направлениями современного исследования фольклора, и способностью интерпретировать полученные результаты в термины исследовательских направлений	Не владеет навыками решения конкретных исследовательских задач, используя методы, разрабатываемые разными направлениями современного исследования фольклора, и способностью интерпретировать полученные результаты в термины исследовательских направлений	Слабо владеет навыками решения конкретных исследовательских задач, используя методы, разрабатываемые разными направлениями современного исследования фольклора, и способностью интерпретировать полученные результаты в термины исследовательских направлений	Владеет навыками решения конкретных исследовательских задач, используя методы, разрабатываемые разными направлениями современного исследования фольклора, и способностью интерпретировать полученные результаты в термины исследовательских направлений, но допускает незначительные ошибки	Владеет навыками решения конкретных исследовательских задач, используя методы, разрабатываемые разными направлениями современного исследования фольклора, и способностью интерпретировать полученные результаты в термины исследовательских направлений

#### 4. СТРУКТУРА, ОБЪЕМ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. (108 часов). Время проведения 2 семестр 1-го года обучения.

Таблица 2

Структура дисциплины, виды и объем учебной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий и трудоемкость в часах					Компетенции	
		Л	С	П	ЛЗ	СР		Всего
1	Тема 1 <b>Введение в дисциплину.</b> Истории фольклористики, методы исследования.	2					2	ОПК-1, ПК-1
2	Тема 2 <b>Жанры татарского народного творчества</b> Эпос как древнейшая форма фольклора. Дастаны как фольклорный и книжный жанр.	2	2			10	14	ОПК-1, ПК-1
3	Тема 3 <b>Древнетюркский фольклор.</b> А. Ясеви и его творчество в тат. фольклоре. С. Бакырган и его суфийские традиции в тат. народном творчестве.	2	3			14	19	ОПК-1, ПК-1
4	Тема 4 <b>Влияние фольклора на творчество поэтов XIII в.</b> Поэма «Кысса и Йусуф» Кул Али. Фольклорные мотивы в поэме. Поэма – дастан.	2	3			15	20	ОПК-1, ПК-1
5	Тема 5 <b>Средневековые фольклорно-литературные взаимосвязи.</b> Өмми Камал. Насретдин Рабгузи. “История пророков”. Мухаммадьяр и его поэмы,	4	6			15	25	ОПК-1, ПК-1

	творчество Кол Шарифа.							
6	<b>Тема 6. Взаимодействие фольклора и литературы в творчестве поэтов и писателей XX в.</b> Роль народного творчества в поэзии Г. Тукая. Влияние народного творчества на произведения Г. Ибрагимова. Фольклорные мотивы в творчестве писателей XX века	6	4			16	24	ОПК-1, ПК-1
	Контроль (зачет)						2	
	<b>Итого:</b>	<b>18</b>	<b>18</b>			<b>70</b>	<b>108</b>	

Примечание: Л – лекции, С – семинары, П – практические занятия, ЛЗ – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа.

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 3

### Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела	Содержание раздела
1	Введение в дисциплину	Истории фольклористики, методы исследования.
2	Жанры татарского народного творчества	Эпос как древнейшая форма фольклора. Дастаны как фольклорный и книжный жанр.
3	Древнетюркский фольклор	А. Ясеви и его творчество в тат. фольклоре. С. Бакырган и его суфийские традиции в тат. народном творчестве.
4	Влияние фольклора на творчество поэтов XIII в.	Поэма «Кысса и Йусуф» Кул Али. Фольклорные мотивы в поэме. Поэма – дастан.
5	Средневековые фольклорно-литературные взаимосвязи	Өмми Камал. Насретдин Рабгузи. “История пророков”. Мухаммадьяр и его поэмы, творчество Кол Шарифа.
6	Взаимодействие фольклора и литературы в творчестве поэтов и писателей XX в.	Роль народного творчества в поэзии Г. Тукая. Влияние народного творчества на произведения Г. Ибрагимова. Фольклорные мотивы в творчестве писателей XX века

## 6. ПЕРЕЧЕНЬ ЛЕКЦИЙ, СЕМИНАРСКИХ, ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, ЛАБОРАТОРНЫХ И САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ РАБОТ

Таблица 4

### Перечень занятий и формы контроля

№ п/п	Наименование раздела	Вид занятия	Тема занятия (самостоятельной работы)	Форма текущего и промежуточного контроля

1	Введение в дисциплину	Л	Истории фольклористики, методы исследования	УО
2	Жанры татарского народного творчества	Л	Эпос как древнейшая форма фольклора. Дастаны как фольклорный и книжный жанр.	УО
		П		
		СР		
3	Древнетюркский фольклор	Л	А. Ясеви и его творчество в татарском фольклоре. С. Бакырган и его суфийские традиции в татарском народном творчестве.	УО
		П		
		СР		
4	Влияние фольклора на творчество поэтов XIII в.	Л	Поэма «Кысса и Йусуф» Кул Али. Фольклорные мотивы в поэме. Поэма – дастан.	УО
		П		
		СР		
5	Средневековые фольклорно-литературные взаимосвязи.	Л	Өмми Камал. Насретдин Рабгузи. “История пророков”. Мухаммадьяр и его поэмы, творчество Кол Шарифа.	УО
		С		
		СР		
6	Взаимодействие фольклора и литературы в творчестве поэтов и писателей XX в.	Л	Роль народного творчества в поэзии Г. Тукая. Влияние народного творчества на произведения Г.Ибрагимова. Фольклорные мотивы в творчестве писателей XX века	УО
		С		
		СР		
<b>Итоговый контроль</b>				<b>зачет</b>

*Виды занятий:* Л – лекции, С – семинары, П – практические занятия, ЛЗ – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа.

*Формы текущего контроля:* УО - устный опрос (собеседование), Р - реферат, П - проект, Д - доклад, КЛ - конспект лекции, ГД - групповая дискуссия и др.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Таблица 5

Карта обеспечения учебно-методической литературой

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экз.	Число аспирантов, одновременно изучающих дисциплину
<b>Основная литература</b>			
1.	Путилов Б.Н. Фольклор и народная культура. – СПб. 1994.	1	1
2.	Аникин В.П. Русское устное народное творчество. – М., 2001.		
3.	Чистов К.В. Народные традиции и фольклор. Очерки теории. – М., 1986.		
4.	Ярми Х. Татар халкының поэтик ижаты (Поэтическое творчество татарского народа). – Казан, 1967. – 307 б.		

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экз.	Число аспирантов, одновременно изучающих дисциплину
	<p>5. Урманче Фатих. Татар халык ижаты (Татарское народное творчество). Учебник для вузов и колледжей. – Казан: Мәгариф. 2002. – 334 с.</p> <p>6. Урманче Фатих. Татар халык ижаты (Татарское народное творчество) Хрестоматия.– Казан: Мәгариф. 2002. – 479 с.</p> <p>7. Урманче Фатих. Татар мифологиясе. Энциклопедик сүзлек (Татарская мифология. Энциклопедический словарь). Казан: Мәгариф. – I, II, III ТТ. – 2008. – 302, 2009 – 342 с, 2010 – 350 с.</p> <p>8. Миннуллин К. Басма сүз һәм татар жырлары. – Казан: Мәгариф, 2003. – 400 б.</p> <p>9. Миннуллин К. Жырларның шигъри табигате. – Казан: Мастер-Лайн, 1999. – 107 б.</p> <p>10. Миннуллин К. Һәр чорның үз жыры. – Казан: Мәгариф, 2003. – 400 б.</p> <p>11. Миннуллин К. Шигърият һәм жыр. – Казан: Мәгариф, 1998. – 287 б.</p> <p>12. Бакиров Марсель. Татарский фольклор. Монография. – Казань: Ихлас. – 2012. – 399 с</p> <p>13. Татар халык ижаты. 13 томлык (Татарское народное творчество в 13-ти томах. Казан, Татар.кит.нәшр., 1976–1993.</p> <p>14. Ибраһимов Галимжан. Әсәрләр, 8 томда. Казан, 1978).</p> <p>15. Тукай Габдулла. Әсәрләр, 5 томда. – Казан, 1985–1986.</p> <p>16. Закирова И. Эпическое творчество периода Золотой Орды: мифологические и исторические основы. – Казань, 2011. – 268 б.</p> <p>17. Садекова А. Фольклор в эстетике Галимджана Ибрагимова. – Казань, 1995. – 106 б.</p> <p>18. Вәлиуллина Ф. “Идегәй” дастанында мифологик һәм дини мотивлар. – Казан: Дом печати, 2007. – 178 с.</p> <p>19. Фахрутдинова А. Дастан “Туляк и Сусылу”: тюрко-татарские варианты. Казан, 2011. – 123 б.</p> <p>20. Хисамов Н.Ш. Поэма “Кысса и Йусуф” Кул Али. – М., 1979.</p>		
<b>Дополнительная литература</b>			



№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экз.	Число аспирантов, одновременно изучающих дисциплину
	1. Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. – Л., 1974. – 721 с. 2. Урманче Ф.И. Героический эпос татарского народа. – Казань, 1984. 3. Урманче Ф.И. Лиро-эпос татар Среднего Поволжья. – Казань: ТКИ, 2002. – 254 б. 4. Хисамов Нурмөхәммәт. Бөек язмышы әсәр. – Казан, 1964, М.: Наука, 1979. – 143 с. 5. Садыкова-Башкурова А.Х. Ислам һәм татар халык ижаты. – Казан, 2005. – 231 с. 6. Ясәви Хужа Әхмәд. Хикмәтләр. Казан: Иман, 2000. 7. Бәширов Гомәр. Туган ягым – яшел бишек. – Казан, 1968. – 435 б. 8. Татар әдәбияты тарихы, Алты томда. – 1, 2 том. – 1984, 1985. 9. Исхакый Гаяз. Зиндан. – Казан, 1991. – 669 с.	1	1

Таблица 6

Перечень печатных, технических и электронных средств обучения

№ п/п	Наименование	Вид	Форма доступа
1.	Научный журнал «Tatarica».	Сайт	Свободный доступ
2.	Научный журнал «Фәнни Татарстан»		
3.	Сайт Татарского книжного издательства <a href="http://www.tatknigafund.ru">http://www.tatknigafund.ru</a>		
4.	Сайт онлайн словарей и энциклопедий <a href="http://dic.academic.ru">http://dic.academic.ru</a>		
5.	Филологический портал <a href="http://www.philology.ru">http://www.philology.ru</a> .		
6.	Татарская электронная библиотека <a href="http://kitap.net.ru">http://kitap.net.ru</a> .		
7.	Сайт публикаций Института языкознания РАН <a href="http://iling-ran.ru/main/publications">http://iling-ran.ru/main/publications</a> .		
8.	Сайт научного журнала «Tatarica»		
9.	<a href="http://kpfu.ru/philology-culture/zhurnal-39tatarica39">http://kpfu.ru/philology-culture/zhurnal-39tatarica39</a> .		
10.	Сайт научного журнала «Фәнни Татарстан» <a href="http://ft.antat.ru">http://ft.antat.ru</a> .		
11.	ЭБС IPRbooks <a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a>		

2

**8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

Таблица 7

Обеспеченность помещениями для аудиторных занятий и мультимедийного оборудования

№ п/п	Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом, вид занятий	Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр. с перечнем основного оборудования	Форма владения, пользования (собственность, оперативное управление, аренда и т.п.)
1.	Взаимодействие фольклора и литературы	420111, г. Казань, ул.Баумана, 20. Актовый зал: Стол рабочий – 5 шт.; Стол компьютерный угловой – 3 шт.; Стулья – 12 шт.; Кресло для зала – 650 шт.; Монитор (Samsung S19A45OBW) – 8 шт.; Радиосистема (WMS 40mini dual) – 2 шт.; Радиомикрофон (SHURE) – 4 шт.; Микрофон – 2 шт.; Микшер Yamaha MG 123cx/c – 1 шт.; Ноутбук (Samsung NP-RF711) -5 шт.; Проектор (Nec v300x3D Ready (V300x6)) – 1 шт.; Экран настенный (Classic Norma 244x244 (W236x236/1 MWL4/W) – 1 шт.	Оперативное управление

## 9. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В процессе изучения дисциплины «Взаимодействие фольклора и литературы» используются активные формы обучения: лекции, вариативный опрос, дискуссии, устный опрос. В ходе практических занятий предусмотрены семинары, доклады с последующей дискуссией.

При проведении лекционных и семинарских занятий используется следующий раздаточный материал:

- презентации, слайды, видеоматериалы;
- карты, схемы, учебные пособия, учебники, материалы презентаций.

Внеаудиторная самостоятельная работа аспирантов включает следующие виды деятельности:

- конспектирование и реферирование первоисточников и другой научной и учебной литературы;
- проработку учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе);
- изучение учебного материала, перенесенного с аудиторных занятий на самостоятельную проработку;
- подготовку к семинарским занятиям;
- подготовку рефератов.

## 10. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

### Типовые оценочные средства для текущего контроля Перечень тем для устного опроса:

1. Фольклор, его роли в жизни народа, о его жанрах.
2. Влияние творчества древнетюркского поэта А. Ясеви на татарский фольклор и литературу.
3. Дастаны как эпический жанр. Виды дастанов.
4. Дастанные традиции в творчестве Г. Ибрагимова.

5. Взаимосвязь поэм Г. Тукая с татарскими сказками, поверьями.
6. Лекция Г. Тукая «Народная литература». Г. Тукай о народных песнях.
7. Мунаджаты в татарском фольклоре.
8. Фольклорные жанры в произведении Г. Исхакий «Зулейха».
9. Повесть Г. Баширова «Родная сторона – зеленая моя колыбель» и жанры татарского фольклора.

#### **Перечень зачетных вопросов:**

1. Рассказать о фольклоре, его роли в жизни народа, о его жанрах.
2. Какое влияние оказало творчество древнетюркского поэта А. Ясеви на татарский фольклор и литературу
3. Дастаны как эпический жанр. Виды дастанов.
4. Дастанные традиции в творчестве Г. Ибрагимова.
5. Взаимосвязь поэм Г. Тукая с татарскими сказками, поверьями.
6. О каких песнях говорилось в лекции Тукая «Народная литература»
7. Мунаджаты в татарском фольклоре.
8. Фольклорные жанры в «Зулейхе» Г. Исхакий.
9. Какие жанры вошли в повесть Г. Баширова «Родная сторона – зеленая моя колыбель»

#### **Критерии оценки промежуточной аттестации**

Таблица 8

#### Система оценки промежуточной аттестации

Оценивание ответов на устный опрос проводится по системе зачтено/не зачтено в соответствии со следующими критериями:

<b>Описание оценки в требованиях к уровню и объему компетенций</b>	<b>Словесное выражение Зачет</b>
Освоен превосходный уровень усвоения Компетенций (5)	Зачтено
Освоен продвинутый уровень усвоения Компетенций (4)	Зачтено
Освоен пороговый уровень усвоения Компетенций (3)	Зачтено
Не освоен пороговый уровень усвоения Компетенций (1,2)	Не зачтено